



安全理事会

Distr.: General
12 January 2016
Chinese
Original: English

2016年1月4日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信

奉我国政府指示，谨提请你注意随函所附资料，内容涉及恐怖主义团伙在2015年12月期间进行数次恐怖袭击并发射多发迫击炮弹和火箭弹，导致许多平民伤亡并造成公共和私人财产损失的情况(见附件)。

请将本函及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

大使

巴沙尔·贾法里(签名)

* 由于技术原因于2016年1月22日重发。

16-00355 * (C) 270116 280116



请回收 



2016年1月4日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件

[原件：阿拉伯文]

2015年12月2日，星期三

- 1发迫击炮弹落在大马士革市 Rukn al-Din 地区 Abu al-Nur 伊斯兰大院内，炸伤4名女学生，并造成物质损失。另有7发炮弹落在 Qassa 居民区，炸死2名平民、炸伤8人并造成物资损失。另有1发迫击炮弹落在 Amarah 地区巴格达街，造成物质损失。
- 恐怖主义团伙向大马士革大学发射1发迫击炮弹。炮弹落在建筑学院大院内，炸伤3名平民并造成物质损失。
- 若干迫击炮弹落在大马士革农村省 Qatana 地区 Qal ‘at Jandal 村，炸死2名平民、炸伤1人并造成物资损失。另有2发迫击炮弹落在在 Qatana 地区 Bqa ‘sim 村，炸死2名儿童、炸伤1人并造成物质损失。
- 1发炮弹落在阿勒颇省 Shaykh Maqsud 地区，炸伤1名平民。5发当地制造的导弹落在 Safirah 地区 Tall ‘Urun 镇，炸死1名平民、炸伤6人。3发导弹落在 Safirah 地区东部，炸死1名平民并造成物质损失。
- 霍姆斯省 Mazra ‘ah 村的1名妇女被一名狙击手击中。
- 隶属于伊拉克和黎凡特伊斯兰国(伊黎伊斯兰国)组织的恐怖组织团伙留在 Hasakah 农村东部和西南部的2枚地雷发生爆炸，炸死1人、炸伤2人。

2015年12月3日，星期四

- 大约18发迫击炮弹落在大马士革农村省阿萨德郊区，造成大量物资损失。
- 4发迫击炮弹落在 Qitah 镇，炸死3名平民。若干炮弹落在 Sanamayn 市，造成物质损失。另有2发迫击炮弹落在 Dar ‘a 车站地区，造成物质损失。
- 1发炮弹落在霍姆斯省 Mushrifah 村 Muhaddathah 学校附近，炸伤1名儿童并造成物质损失。
- 恐怖主义团伙埋在哈马省 Ma ‘an 镇的1枚地雷发生爆炸，炸伤2名平民。
- 1发气瓶导弹落在 Shaykh Maqsud 地区，炸伤阿勒颇市的1名平民。1发迫击炮弹落在 Aziziyah 地区，炸伤5名平民。
- 1个武装恐怖主义团伙的狙击手开枪打中了 Qunaytirah 省的1名平民。

2015 年 12 月 4 日，星期五

- 2 发迫击炮弹落在大马士革市 Rukn al-Din 地区，炸死 1 名平民并造成物资损失。还有 1 发迫击炮弹落在 Qassa 地区，造成物资损失。
- 大约 36 发迫击炮弹落在大马士革农村省阿萨德郊区，造成物资损失。
- 9 发迫击炮弹落在德拉省不同地区，炸死该省 4 名平民、炸伤 1 人。
- 1 发气瓶导弹落在阿勒颇省 Jam 'iyat al-Zahra' 居民区，炸死 1 名儿童、炸伤 4 名平民。1 发迫击炮弹落在 Talal 居民区，炸伤 1 名平民。

2015 年 12 月 5 日，星期六

- 恐怖主义分子对大马士革市 Rukn al-Din、Qassa、Bab Tuma 和 Muhajirin 居民区及马伊萨特广场发动迫击炮袭击，炸伤大约 13 人。3 发炮弹落在 Salihyah，造成 1 名妇女和 3 名儿童严重程度不同的受伤并造成若干房屋和 5 辆汽车的物资损失，其中 3 辆汽车被完全焚毁。
- 伊黎伊斯兰国恐怖分子对 Dayr al-Zawr 市 Jawrah 居民区发动迫击炮袭击，炸死 6 人、炸伤 5 人。
- 在阿勒颇省 Khalidiyah 和 A 'zamiyah 地区的 2 名平民被狙击手击中。另有 1 发气瓶导弹落在 Shaykh Maqsud，炸伤若干平民。

2015 年 12 月 7 日，星期一

- 2 发炮弹落在大马士革市 Bab Tuma 居民区，炸死 1 名青年、引燃 1 辆车辆并造成物质损失。
- 各类射弹(迫击炮弹、气瓶和导弹)落在阿勒颇省的一些地区，炸死 12 名平民、炸伤 62 人。

2015 年 12 月 8 日，星期二

- 对大马士革老城区不同地区发射了 4 发迫击炮弹，炸伤 6 人并造成财产损失。1 发迫击炮弹击中在 Qassa 的法国医院，造成医院的物资损失。
- 恐怖主义团伙对大马士革农村省 Harasta 郊区发射 24 发迫击炮弹。

2015 年 12 月 9 日，星期三

- 对阿勒颇市的居民区发射若干迫击炮弹，炸死 4 人、炸伤 21 人。若干气瓶导弹落在 Ashrafiyah 居民区，炸死 1 名平民、炸伤 12 人。
- 在哈塞克省 Khan 村的 1 枚地雷发生爆炸，炸死 4 名平民、炸伤 1 人。

2015 年 12 月 10 日星期四和 11 日星期五

- 大约 43 发迫击炮弹落在大马士革农村省 Harasta 地区阿萨德郊区周边地区，造成物资损失，但无平民受伤。
- 1 名平民在位于大马士革农村省 Zakiyah 镇的恐怖主义团伙开火时受伤。
- 来自库奈特拉省 Hadar 村的 1 名平民被恐怖主义团伙发射的 1 发迫击炮弹炸伤。
- 哈塞克省 Tall Tamr 镇的大约 60 名平民在恐怖主义爆炸中遇害，当时恐怖主义自杀人员炸毁了巴勒斯坦街上一个保健中心附近和一个批发市场里的 2 个储存柴油的油罐和 1 个储存糖的铁罐。这三次恐怖主义爆炸对商店、住家和保健中心造成了巨大破坏。
- 恐怖主义团伙向哈马省 Salhab 镇发射 10 发导弹。导弹落在民房和农田里，炸伤 2 名平民并造成财产损失。
- 在 Jabal al-Zawiyah 山上的恐怖主义团伙向 Sulaymu 和 Jurin 镇发射 8 发导弹，炸伤 2 名平民并造成公共和私人财产的物资损失。

2015 年 12 月 12 日星期六

- 恐怖主义团伙在霍姆斯市 Zahra 居民区内一个诊所附近引爆 1 辆挂着欺诈性登记车牌、内载 200 多千克高爆材料的救护车，炸死 16 名平民、炸伤 109 人并造成物资损失。
- 大约 18 发迫击炮弹落在大马士革市不同地区，炸死 2 名平民、炸伤 7 人并造成物资损失。

2015 年 12 月 13 日，星期日

- 若干迫击炮弹落在大马士革市不同地区，炸死 5 名平民、炸伤 13 人并造成物资损失。
- 许多炮弹落在大马士革农村省 Wafidin 难民营、Harasta 的阿萨德郊区和 Jaramana，炸死 8 人、炸伤 52 人，其中包括妇女和儿童。
- 9 发射弹(迫击炮弹和气瓶导弹)落在阿勒颇省周边各前线，炸死 1 名儿童、炸伤 4 名平民并造成物资损失。

2015 年 12 月 14 日，星期一

- 1 发迫击炮弹落在大马士革市 3·8 郊区的一栋房子上，炸伤 1 名女性平民并造成大量物资损失。
- 4 发炮弹落在哈马省 Zayn al- 'Abidin 山，炸伤 2 名平民并造成物资损失。

- 1 发迫击炮弹落在德拉市邮局的弯道上,炸死 1 名平民、炸伤 3 名平民。

2015 年 12 月 15 日, 星期二

- 武装团伙用狙击枪向大马士革市 Abbasiyin 公共车站的入口开枪, 打伤 1 名平民。
- 2 发迫击炮弹落在阿勒颇市 Ashrafiyah 居民区, 炸死 1 名儿童、炸伤 11 名平民。

2015 年 12 月 21 日, 星期一

- 恐怖主义分子对大马士革市 Masakin Barzah 居民区发动迫击炮袭击, 炸死 1 人、炸伤 9 人。
- 恐怖主义分子发射的 1 发炮弹落在德拉市机场附近, 炸死 1 名妇女、炸伤 4 人。
- 恐怖主义分子对大马士革农村省 Wafidin 难民营和 Jaramana 市发动迫击炮和导弹袭击, 炸死 6 人, 其中包括 1 名儿童。
- 哈马市东面的 Salhab 镇被 5 发导弹射中, 造成 2 人受伤。
- 大约 10 发导弹落在哈马省 Suqaylibiyah 市, 炸死 2 名平民、炸伤 13 人。
- 恐怖主义分子发射的导弹落在阿勒颇市尼罗河街居民区, 炸死 3 名年轻妇女、炸伤 2 人。3 发气瓶导弹落在 Halab al-Jadidah, 炸伤 2 名平民。

2015 年 12 月 22 日, 星期二

- 伊黎伊斯兰国的恐怖主义分子向 Dayr al-Zawr 省 Harabish 居民区内的一所学校发射若干导弹, 炸死 9 名女生、炸伤 15 人。
- 7 发导弹落在 Tall Urun 镇和 Halab al-Jadidah 地区, 炸伤 3 名妇女并造成物资损失。
- 伊黎伊斯兰国的恐怖主义分子埋在 Hasakah 农村 Maran 村的一个爆炸装置被引爆, 炸死 1 人、炸伤 8 人, 死伤者来自同一个家庭。

2015 年 12 月 23 日, 星期二

- 1 发迫击炮弹落在大马士革农村省 Harasta 郊区, 炸死 1 名儿童、炸伤 3 名儿童。
- 1 名四岁儿童被落在大马士革市 Abbasiyin 地区的 1 发炮弹弹片击中。

- 1 发气瓶导弹落在阿勒颇市 Bab al-Faraj 地区，炸伤 5 名平民并造成物资损失。2 发迫击炮弹落在 Sayf al-Dawlah 地区，炸伤 4 名平民和一些儿童，并造成物资损失。

2015 年 12 月 26 日，星期六

- 1 发炮弹落在大马士革农村省 Abbasiyin 居民区，炸伤 2 名平民。
- 5 发炮弹落在大马士革农村省 Wafidin 难民营，炸死 9 名平民、炸伤 16 人。
- 恐怖主义组织向 Harasta 郊区发射 2 发炮弹，造成物资损失。
- 1 发迫击炮弹落在阿勒颇市 Baron 街，炸伤 2 名平民并造成物资损失。
- 恐怖主义分子向哈马市以北 Qumhanah 村发射 3 发导弹。其中 1 发导弹射中一个平民集会，炸死 1 名女童、炸伤 2 人。
- 在 Wadi al- 'Anz 藏身的恐怖主义分子发射的 3 发导弹落在哈马省 Suqaylibiyah 市，造成物资损失。
- 在 Aydun 村的努斯拉阵线的恐怖主义分子向哈马省农村的 Khunayfis 村发射若干导弹，炸死 3 名平民、炸伤 14 人，其中包括儿童。
- 隶属于努斯拉阵线的恐怖主义团伙在庫奈特拉省 Tall al-Quba 埋设的 1 枚地雷发生爆炸，炸死 1 名儿童、炸伤 2 人。

2015 年 12 月 27 日，星期日

- 1 发迫击炮弹落在大马士革市 Barzah 地区，仅造成物资损失。
- 恐怖主义分子发射的 1 发炮弹落在大马士革农村省 Jaramana 市 Kashkul 居民区，炸死 1 名平民、炸伤 6 人。
- 大约 13 发迫击炮弹落在 Sanamayn 市及周边地区。1 发炮弹落在德拉市内的一座教堂附近，未接到人员伤亡报告。
- 1 发迫击炮弹落在 Si 'n 区 Bughaydid 镇，炸死 2 名哈马省的平民。1 发迫击炮弹落在 Khunayfis 村，使 1 名平民受重伤。

2015 年 12 月 29 日，星期二

- 5 发迫击炮弹落在大马士革农村省 Harasta 居民区，仅造成物资损失。
- 1 发迫击炮弹落在阿勒颇市 Shayhan 弯道上，炸伤 5 名平民并造成财产损失。1 发迫击炮弹落在 Sayf al-Dawlah 地区，炸伤 2 人。
- 恐怖主义分子发射的若干导弹落在 Izra 镇，炸死德拉省的 1 名平民、炸伤 3 人。

2015 年 12 月 2 日星期三落在大马士革的导弹

	地点	导弹数	时间	损失
1	Rukn al-Din	1	12:30	炸伤 2 名女学生、1 名女性雇员和 4 名男学生；物质损失
2	Bab Tuma	2	13:25	炸伤 4 人、炸死 2 人
3	Zablatani	1	13:30	物质损失
4	Azbakiyah	1	14:10	物质损失
5	海关弯道对面的工程学院	1	14:10	物质损失
6	Suq al-Hal	1	14:45	未爆炸
7	Burj al-Rus	1	14:45	物质损失
8	Suq al-Hal 西面	1	14:50	未爆炸
9	Zablatani	2	15:30	物质损失

导致 11 人受伤、2 人死亡及物质损失。

2015 年 12 月 4 日星期五落在大马士革和大马士革农村省的导弹

	地点	导弹数	时间	损失
1	Taqwa 清真寺附近的 Shaykh Muhyi al-Din	1	16:00	炸伤 1 人
2	Sufaniyah 公园	1	-	物质损失
3	Qassa ' - Bab Tuma 广场	1	-	物质损失
4	Qasyun 山的山坡上	2	-	无

导致 1 人受伤及物质损失。

2015 年 12 月 5 日星期六落在大马士革的导弹

	地点	导弹数	时间	损失
1	Abbasiyin	1	10:10	物质损失
2	Rukn al-Din	1	13:15	物质损失
3	Rukn al-Din	2	13:35	无
4	Abbasiyin 公共汽车站	1	14:30	无

5	Bab Tuma	1	14:30	无
6	Qassa ‘	1	14:32	无
7	巴格达街	2	15:10	无
8	Maysat 广场	1	16:25	炸伤 2 人
9	Zayn al-Abidin	1	16:30	物质损失
10	Rukn al-Din	1	16:35	物质损失
11	Qasyun 山的山坡上	2	16:38	物质损失
12	Jahiz 公园	1	16:38	无
13	Bab Tuma	3	17:20	物质损失、炸伤 4 人

导致 6 人受伤及物质损失。

2015 年 12 月 8 日星期二落在大马士革的导弹

	地点	导弹数	时间	损失
1	Biruni 医院	1	09:10	炸死 1 名研究员、炸伤 1 人及物质损失
2	Fayha’	2	12:05	物质损失
3	Shaykh Muhyi al-Din	2	12:05	炸伤 2 人及物质损失
4	Shaykh Muhyi al-Din	1	12:10	无人受伤，仅造成物质损失
5	Sufaniyah	1	12:45	未爆炸
6	Bab Tuma	1	12:50	仅造成物质损失
7	Bab Tuma	3	13:35	物质损失
8	Bab Sharqi	1	14:15	炸伤 6 人
9	Abbasiyin	1	15:00	物质损失
10	Abbasiyin	1	15:05	物质损失
11	法国医院	1	15:05	物质损失 - 未爆炸
12	Abbasiyin	2	15:15	物质损失

导致 1 人死亡、9 人受伤及物质损失。

2015 年 12 月 12 日星期六落在大马士革的导弹

	地点	导弹数	时间	损失
1	Abu Rummanah	1	11:20	物质损失
2	Abu Rummanah, Hasan 清真寺	1	11:20	物质损失
3	Abu Rummanah	1	11:25	物质损失
4	Salihyah	1	11:30	物质损失
5	Hamra' 街	1	11:30	炸伤 2 人及物质损失
6	Suq al-Hal 附近	4	12:45	物质损失
7	Mazra 'ah	1	12:50	物质损失
8	Sha 'lan - Hububi 入口处, 在建筑物的楼顶	1	13:00	物质损失
9	Najmah 广场	1	13:05	物质损失
10	机场路电气工程学院对面的犹太墓地	4	13:30	物质损失
11	Abbasiyin 广场	4	14:15	物质损失

导致 2 人受伤及物质损失。

2015 年 12 月 13 日星期日落在大马士革的导弹

	地点	导弹数	时间	损失
1	ÂîÂiki, Abu Rummanah	1	07:10	物质损失
2	Sharq 医院附近的 3·29 大街	1	07:15	炸伤 2 人及物质损失
3	ÂîÂiki, Abu Rummanah	1	07:40	炸伤 4 人及物质损失
4	老集市场镇	1	07:55	物质损失
5	Sab ' Bahrat 广场附近的巴格达街	1	07:55	炸死 1 名儿童、炸伤 1 人
6	ÂîÂiki, Abu Rummanah	1	08:00	物质损失
7	Sha 'lan	1	08:15	物质损失
8	Abu Rummanah, 贝鲁特街	1	08:20	物质损失
9	ÂîÂiki, Abu Rummanah	1	08:45	物质损失
10	Sha 'lan, Dar al-Salam	2	08:45	物质损失

11	Abu Rummanah, 贝鲁特街	1	09:15	物质损失
12	Abu Rummanah, 贝鲁特街	1	09:15	物质损失
13	Abu Rummanah, Murush 广场	1	09:40	物质损失
14	议会大楼后面	1	09:50	炸伤 3 人及物质损失
15	老集市场镇	1	10:30	物质损失
16	Dama Rose 酒店对面的总工会大楼 hotel	1	10:55	炸伤 2 人及物质损失
17	Ibn al-Athir 学校对面的 Adawi	1	11:15	物质损失
18	Masar 大楼对面的老集市场	1	11:30	物质损失
19	Abu Rummanah - Hasan 清真寺	1	11:45	物质损失
20	Mu' asat - 儿童医院的屋顶	1	11:50	未爆炸, 物质损失
21	Sama 电视台大门对面的老集市场	1	12:20	炸伤 1 人
22	Abu Rummanah - Hasan 大厅	1	12:20	物质损失
23	Sham 酒店屋顶	1	12:30	物质损失
24	Wafidin 难民营	13	12:30	炸伤 15 人
25	Najmah 广场, Shamiyat 餐馆上方	1	12:45	物质损失
26	Thawrah 街, Ayn al-Kursh	1	13:15	物质损失
27	Bab Tuma, Shaykh Raslan 公园	2	13:25	物质损失
28	Bab Tuma, Jaramana-方向的小公共汽 车站	1	13:30	炸伤 1 人
29	在 Shallah 大楼上, Zablatani	1	13:40	物质损失
30	Bab Tuma - Sufaniyah 公园	1	13:40	物质损失
31	Qusur 街	2	13:40	物质损失
32	Suq al-Hal - Zablatani	3	13:40	物质损失
33	Qusur, 果蔬店对面	1	13:40	炸伤 1 名儿童
34	Isam Safiya 学校附近的 Adawi	1	14:05	物质损失
35	电气站附近的 Bab Sharqi	2	14:10	物质损失

36	Duwayli 'ah, Ibrahim al-Khalil 清真寺的光塔	1	14:30	物质损失
37	Jaramana - Suyuf 广场	3	15:50	炸伤 13 人
38	Jaramana - Rawdah 广场	3	16:00	炸伤 11 人
39	Jaramana - Ra' is 广场附近	2	16:10	炸伤 2 人
40	Jaramana - Nahdah 居民区	1	16:10	炸伤 2 人
41	Jaramana - Karm al-Sahara 学校附近	1	16:15	物质损失
42	Wafidin 难民营和 Adra 监狱附近	7	16:20	炸死 2 人、炸伤 12 人

导致 70 人受伤、3 人死亡及物质损失。

2015 年 12 月 24 日星期四落在大马士革的导弹

	地点	导弹数	时间	损失
1	大马士革老集市场	1	12:35	物质损失
2	省政府大楼对面的住宅楼	1	12:35	物质损失
3	捷克大使馆后面的 Rawdah 和 Jahiz 大楼	1	12:40	物质损失
4	Mazzah 86 - Day 'ah 餐馆	1	12:40	物质损失

导致物质损失。